



Going virtual the week
of August 10!

#NAOC2020

Guide for Poster Sessions

Translation of speaker notes: Ma. del Rosario Jacoby

¡Bienvenido/a al primer NAOC virtual! ¡Estamos emocionados de verlos a todos la semana del 10 de agosto! Mi nombre es Erin Morrison, y soy la coordinadora voluntaria para la conferencia de este año. En este video, los/las guiaré a través de los puntos clave de las Poster Sessions (Presentaciones de pósters).

Poster Presentations

1. Your poster will be available to conference attendees in **three** different ways:
 - Static PDF with an optional 3-minute audio file available to attendees in EventPilot app throughout the conference
 - Live (3-minute) presentation given during a 30-minute block in a poster session
 - Recording of the live poster session (available in EventPilot)
2. Prepare **one poster in a PDF format** and upload it to EventPilot by **Monday 10 August at 11:59PM EDT (GMT -4)**
 - You will receive an email from EventPilot with upload instructions
 - You have the option to also upload a pre-recorded 3-minute talk for your poster

En el NAOC virtual de este año, podrá presentar su póster de tres maneras diferentes. Primero, pedimos a todos/as los/as presentadores de carteles que carguen un PDF estático con un archivo de audio grabado opcional de 3 minutos que estará disponible para la audiencia, en la aplicación EventPilot de la conferencia durante toda la conferencia. En segundo lugar, tendrá la oportunidad de hacer una presentación en vivo de 3 minutos de su póster en una sesión de Zoom. Y tercero, esta sesión se grabará y estará disponible en la aplicación EventPilot durante toda la conferencia. Prepare su póster en formato PDF y cárguelo en la aplicación de conferencia EventPilot antes del lunes 10 de agosto a las 11:59 p.m. EDT (en Estados Unidos). Recibirá un correo electrónico directamente de EventPilot que incluirá instrucciones sobre cómo cargar su póster. Como parte de este proceso, también tendrá la opción de cargar una charla pregrabada de 3 minutos para su póster.

Live Poster Sessions

1. Each 90-minute poster session is broken into three 30-minute blocks
2. The tech support volunteer will share their screen and display the poster PDF while it is being presented
3. Each presenter will have **3 minutes** to deliver a live presentation of their poster
 - Tech support can zoom in to specific locations of the poster for the presenter
4. In each 30-minute time block, 4-5 poster presentations will run consecutively followed by ~10 minutes of Q&A, facilitated by the moderator

Las sesiones de póster en vivo durarán 90 minutos, divididas en tres bloques de 30 minutos. En esta sesión, el/la voluntario/a de soporte técnico compartirá su pantalla en Zoom y mostrará el póster PDF mientras se presenta. Cada presentador/a tendrá 3 minutos para presentar su presentación en vivo de su póster. El/La voluntario/a de soporte técnico podrá acercarse a ubicaciones específicas del póster para el/la presentador/a. En cada bloque de 30 minutos, se presentarán de forma consecutiva 4-5 presentaciones de póster seguidas de unos 10 minutos de preguntas y respuestas que serán facilitadas por el/la moderador/a. El/La voluntario/a de soporte técnico le mostrará cómo se ve su póster en su pantalla compartida antes de que comience la sesión. El/La moderador/a hará un seguimiento del tiempo de todas las presentaciones en la sesión, presentará a todos los oradores y dirigirá el período de preguntas y respuestas.

Day of presentation instructions

- 1. Enter the poster session via the link in EventPilot on your computer**
**Download the Zoom desktop application onto your computer
2. Join the session in which you are presenting **25 minutes** before the start time of the *entire* session no matter what time-block you have been assigned to
3. Tech support volunteer will test your poster on their screen share and troubleshoot any audio/visual issues
4. Tech support volunteer will be displaying all posters from their computer, one after another. *Know your presentation order in the session, things will move quickly!*
5. PRACTICE THE TIMING OF YOUR PRESENTATION!!
6. More questions? Sign up for an appointment in our “Presenter Ready Room Zoom”!

Las presentaciones de póster se ejecutan en reuniones de Zoom (Zoom meetings) en lugar de seminarios web (Webinars). Este es un entorno más informal que permitirá a los/las presentadores de carteles ver e interactuar con la audiencia. Recomendamos que todos/as los/as presentadores de pósters descarguen la aplicación de escritorio Zoom y accedan a la sesión desde su computadora, no desde un teléfono o tableta. Use el enlace en la aplicación EventPilot para unirse a la sesión de póster. Únase a la sesión en la que presentará 25 minutos antes de la hora de inicio de toda la sesión. Incluso si está presentando en el tercer bloque de la sesión, venga antes de que la sesión comience, para así coordinar con el/la moderador/a y el/la voluntario/a de soporte técnico. Durante este tiempo, el/la voluntario/a de soporte técnico le mostrará su póster en su pantalla compartida y solucionará cualquier problema de audio o visual. Durante la sesión, el/la voluntario/a de soporte técnico tendrá todas las charlas cargadas en su computadora y las reproducirá en orden. ¡Conozca su orden de presentación en la sesión, ya que todo será muy rápido! Recomendamos encarecidamente que practique el tiempo de su presentación ya que a los 3 minutos, se le cortará. Si necesita ayuda o tiene más preguntas, tendremos un “Presenter ready room Zoom” (“Zoom de sala lista para el presentador”) disponible del 6 al 7 de agosto y del 10 al 12 de agosto. Puede inscribirse para ese Zoom en algunos de los días y probar su presentación, así como preguntar a nuestro personal de soporte

técnico voluntario cualquier pregunta que pueda tener.

<https://naocbirds.org/virtual-resources/>

Para obtener más información y registrarse en un espacio de práctica de Presenter Ready Room ("Zoom listo para el presentador"), consulte la página de Recursos virtuales en el sitio web de NAOC. El enlace a esta página se encuentra en la parte superior de esta diapositiva ¡Esperamos verlos/as a todos/as en la conferencia y gracias por ayudarnos a que nuestro primer NAOC virtual sea un éxito!